



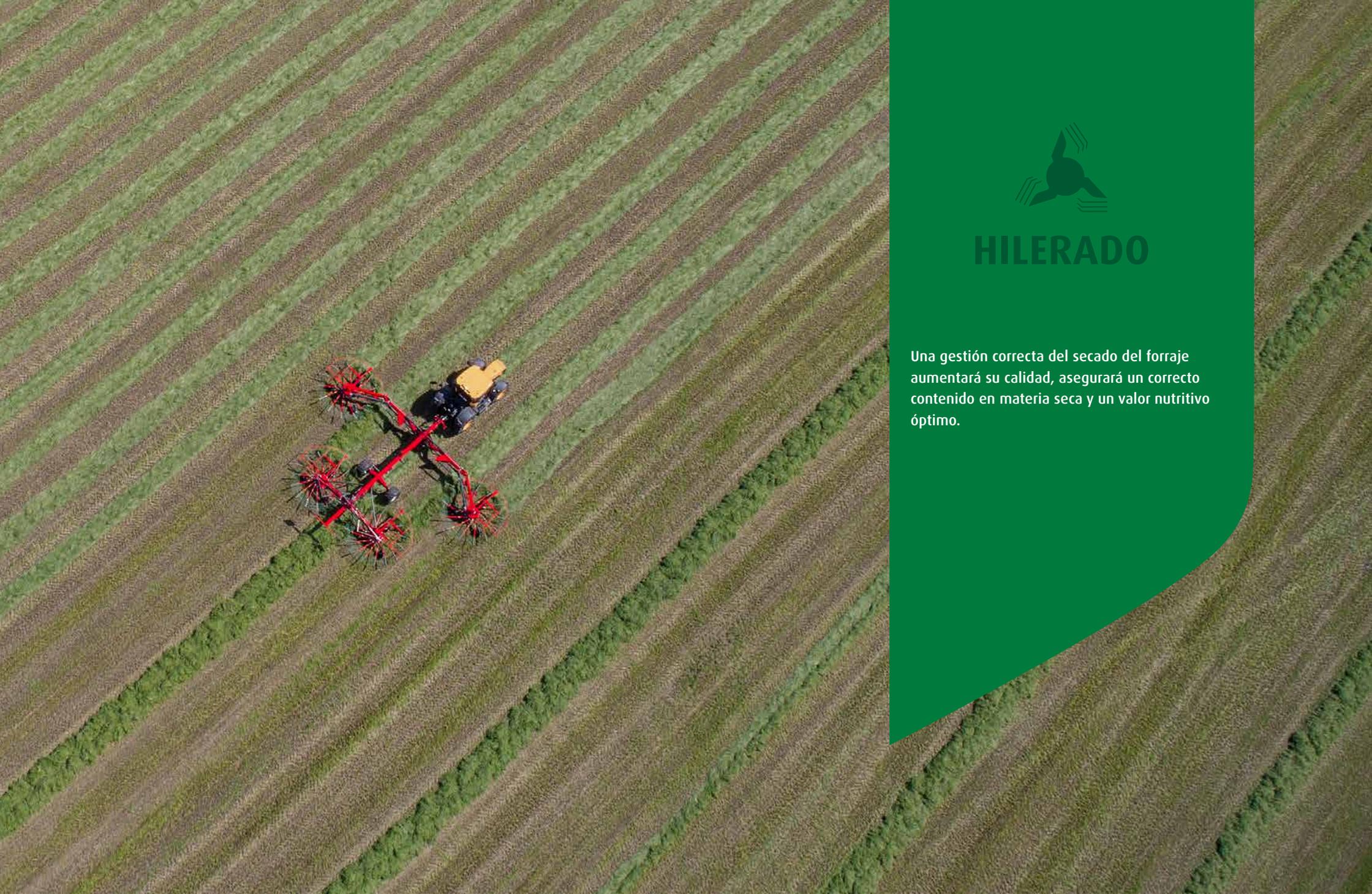
9000
HILERADORES

WHEN FARMING MEANS BUSINESS

Sabemos que el potencial de la agricultura se basa en hacer crecer el negocio y esto es válido para los cultivos, para el ganado y también para los beneficios. Aumentar la productividad y la eficiencia implica maximizar los aspectos positivos y minimizar los negativos a través de una buena gestión. El éxito es fruto de la determinación y de una buena planificación estratégica para invertir correctamente de cara al futuro.

Los resultados de calidad se obtienen partiendo de buenos conceptos y herramientas adecuadas. Cuando se afronta una tarea es necesaria una buena planificación y soluciones inteligentes que faciliten trabajar de un modo simple y eficiente, incluso en las condiciones más adversas.





HILERADO

Una gestión correcta del secado del forraje aumentará su calidad, asegurará un correcto contenido en materia seca y un valor nutritivo óptimo.

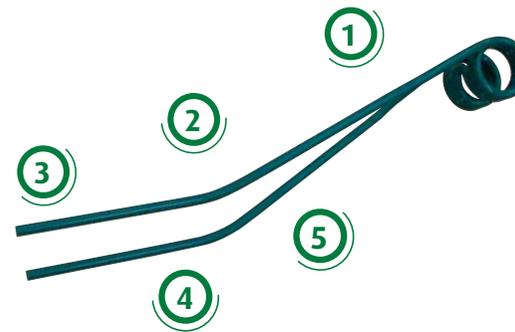
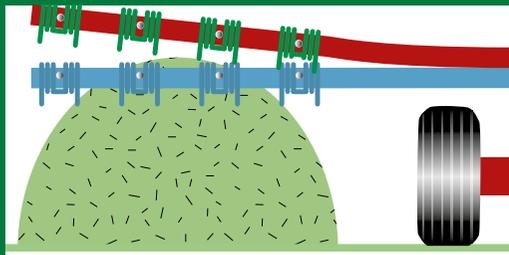
DISEÑADOS PARA TRABAJAR DÍA TRAS DÍA



El ajuste correcto y la personalización del rastrillo a las condiciones exactas a las que se enfrenta hoy en día es lo que añade la calidad extra a su forraje, **asegurando que la suciedad se mantenga fuera de la hilera**, pero sin dejar ningún cultivo. El ajuste de la altura del rotor, el ajuste del ancho de hilera y el ajuste fino del trayecto de la leva (ProLine) se realiza de forma **fácil e intuitiva** en todos los rastrillos Kverneland, eliminando la molestia de la optimización diaria.

Los brazos curvados permiten obtener hileras regulares y homogéneas

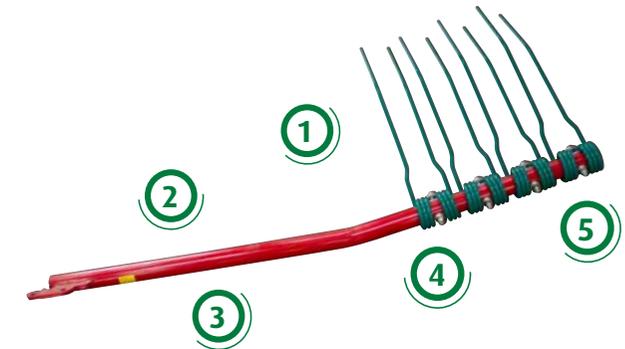
Todos los hileradores Kverneland están equipados con brazos curvados para garantizar una formación de hileras uniforme y homogénea. Además, la forma curva evita que el material sea empujado en dirección al rotor.



Púas Duo

Las púas dobles especiales de Kverneland, con su característico rastrillo de dos hileras, mueven con precisión el cultivo en la hilera, y con un diámetro de hasta 10 mm proporcionan además la capacidad necesaria para mover incluso grandes volúmenes de cultivo.

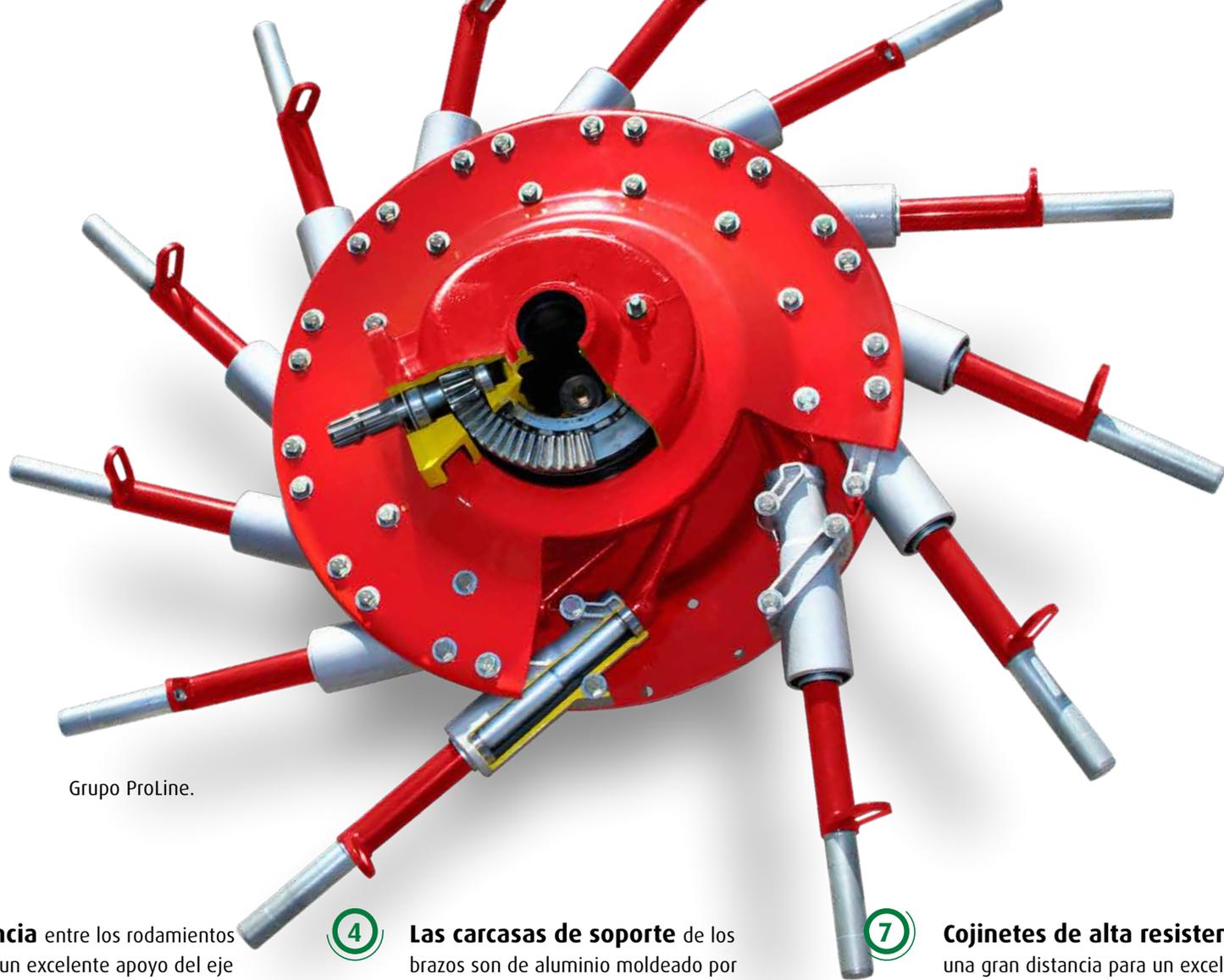
- 1 **Sistema Duo de púas único**
- 2 **Rastrillado** en dos filas
- 3 **Excelente rendimiento** incluso a altas velocidades
- 4 **Gran capacidad** con un montaje menos agresivo ya que la segunda fila siempre se mantiene en posición, incluso en condiciones difíciles.
- 5 **Menos contaminación** debido a un montaje menos agresivo en comparación con los sistemas de la competencia.



Brazos curvados

Los brazos de púas curvados, un verdadero sello de Kverneland, diseñados para asegurar que los brazos salgan de la hilera en el momento exacto, promueve una mejor y más precisa formación de hileras.

- 1 **Aumento de la capacidad**
- 2 **Mayor despeje** por encima de la hilera
- 3 **Tiempo de secado más rápido** debido a la perfecta formación de hileras
- 4 **Mayor velocidad de rastrillado** gracias a la forma de los brazos
- 5 **Alto volumen de cosecha** Incluso en condiciones con un gran volumen de forraje, la pérdida de material es casi nula.



Grupo ProLine.

- ① **Gran distancia** entre los rodamientos de bolas para un excelente apoyo del eje del brazo de pás.
- ② **La pista de la leva** es fácilmente ajustable para adaptarse a diferentes cultivos.
- ③ **La pista de leva** tiene un diseño específico para obtener un movimiento más progresivo a la vez que se reducen las tensiones internas.
- ④ **Las carcasas de soporte** de los brazos son de aluminio moldeado por inyección y proporcionan resistencia y un peso reducido.
- ⑤ **Engranaje de piñón** con dos cojinetes separados de la línea de transmisión principal.
- ⑥ **Cada cojinete del brazo** se puede desmontar individualmente quitando sólo 3 tornillos.
- ⑦ **Cojinetes de alta resistencia** con una gran distancia para un excelente apoyo del brazo.
- ⑧ **Los rodillos de guía** tienen una superficie endurecida que minimiza el desgaste y la pista de la leva.
- ⑨ **El piñón de accionamiento** y el gran engranaje de anillo están inmersos en aceite para un bajo mantenimiento.

LAS SOLUCIONES FIABLES Y SÓLIDAS

CompactLine

Los hiladores de la gama estándar de Kverneland están equipados con levas, rodamientos y soportes de púas en baño de aceite para minimizar el tiempo de mantenimiento. La inmersión de los brazos y los soportes sólidos en un baño de aceite **asegura su longevidad y facilidad de mantenimiento**. El nivel de aceite de la caja de cambios se puede comprobar fácilmente desde el exterior de la máquina.

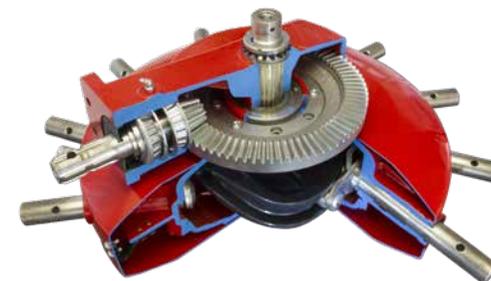
Los soportes de los brazos altamente resistentes y los dos cojinetes montados a cada lado del eje de transmisión proporcionan **potencia y fiabilidad** a esta unidad compacta. Las pistas de levas desarrolladas por Kverneland están especialmente diseñadas de forma individual para un **hilerado óptimo** en cualquier anchura de trabajo y en cualquier modelo.

ProLine

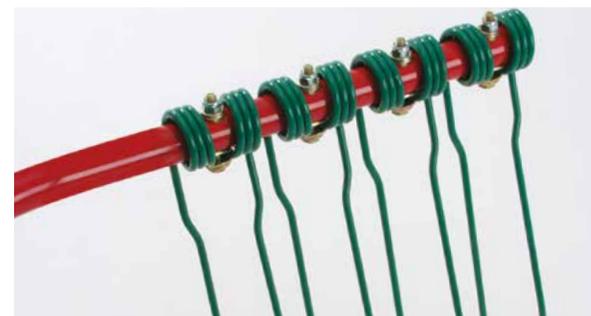
Los rastrillos Kverneland ProLine ofrecen un **sistema de accionamiento único** que consiste en un engranaje cónico en baño de aceite. El diseño de la carcasa cerrada permite una **lubricación completa y permanente del sistema**, haciendo que el mantenimiento sea completamente innecesario.

Nuestra amplia experiencia garantiza una tecnología probada del más alto nivel.

La **pista de leva reforzada** es ajustable y su gran diámetro de 400 mm le permite guiar los rotores de acero con precisión y asegurar un funcionamiento silencioso de la máquina. La forma optimizada del disco curvo permite que los brazos se muevan más rápidamente sobre la hilera para una formación de hilera más uniforme. Los soportes de aluminio, con dos cojinetes espaciados, permiten un **montaje sólido y sin mantenimiento de los brazos**. Además, todos los brazos, incluyendo los rodamientos, pueden ser retirados simplemente destornillando 3 tornillos.



Grupo CompactLine.



Diámetro de las púas de 10 mm (ProLine) y 9 mm (CompactLine).



Cada brazo de púas ProLine puede ser removido individualmente.

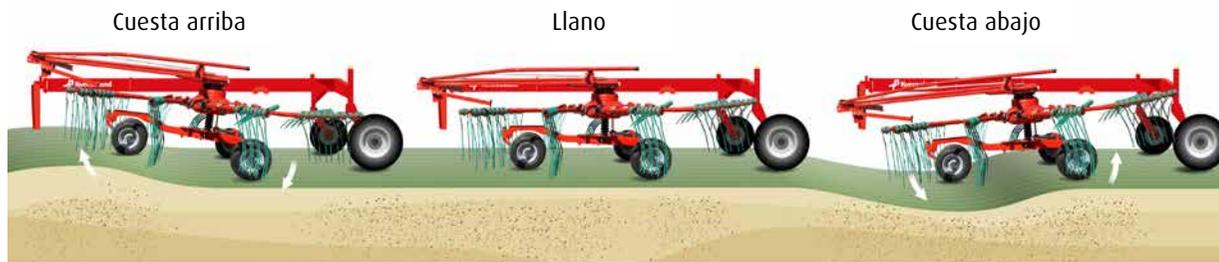
TERRALINK QUATTRO

SIGA EL TERRENO!

Lo que realmente importa es la **calidad de la cosecha** que usted produce. La precisión en todas las etapas del proceso de hilerado es esencial para que no se deje nada atrás, al mismo tiempo que se garantiza una cosecha limpia, de aspecto **atractivo y libre de impurezas**.



Los rotores están perfectamente suspendidos, ofreciendo un seguimiento del suelo sin igual ...



... para una calidad de rastrillado excepcional.

Adaptación tridimensional

El sistema TerraLink Quattro se ha convertido en una verdadera leyenda en el seguimiento del terreno, un elemento vital para la eliminación de las impurezas en la hilera, especialmente en los campos con perfiles irregulares. Se trata de un sistema simple y único que ofrece una excelente adaptación tridimensional a los contornos del suelo. No requiere mantenimiento y no está sujeto a desgaste.

La fuerza está en el brazo

El brazo de bastidor abierto absorbe las vibraciones antes de que lleguen al rotor y permite una flexibilidad de torsión, proporcionando una estabilidad adicional del rotor durante la recogida. Cada rotor trabaja en 3 dimensiones para mantenerse lo más cerca posible de los contornos del terreno y así adaptarse a los campos con contornos irregulares.



La verdadera ventaja de TerraLink Quattro

El sistema TerraLink consta de dos partes. Primero el brazo de elevación y después el soporte inferior. El brazo está ranurado en la parte inferior. Esto, junto con la calidad del acero especial, hace posible que el marco se flexione sin romperse.



- 1 **Absolutamente** libre de mantenimiento y desgaste.
- 2 **Combinación única** del brazo del bastidor flexible y suspensión tridimensional del rotor.
- 3 **El rotor opera en 3 dimensiones** para responder con precisión y ajustarse a condiciones del campo.
- 4 **Las ruedas motrices están colocadas** lo más cerca posible de las púas de rastrillado para asegurar una alta estabilidad del rotor.
- 5 **La configuración de eje arrastrado** mejora el funcionamiento silencioso y evita el levantamiento y el rebote de las púas.
- 6 **El brazo del bastidor, de construcción abierta,** absorbe las vibraciones del rotor y permite una gran flexibilidad de torsión.
- 7 **El seguimiento preciso** que hace posible la función TerraLink Quattro, que asegura que se pierda el mínimo de cosecha durante el rastrillado.

HILERADORES PROLINE



Diseño

ProLine	Diseño	
97150 C	Multi rotor con hilerado central	
95130 C Pro	Multi rotor con hilerado central	
95130 C	Multi rotor con hilerado central	
9590 C Pro	Multi rotor con hilerado central	
9590 C Hydro	Multi rotor con hilerado central	
9584 C	Multi rotor con hilerado central	
9580 C	Multi rotor con hilerado central	
9577 S	Multi rotor con hilerado lateral	
9546	Un rotor suspendido	
9542	Un rotor suspendido	

	 Ancho de trabajo	 Ancho de la hilera	 Diámetro del rotor	 Rotores	 Brazos pro rotor	 Diámetro de las púas	 Chasis / Eje
	9,80-15 m	1,4-2,5 m	3,85 m	4	13/15	10 mm	Frontal cardánico
	10-12,5 m	1,2-2,2 m	3,35/3,05 m	4.	4x12	10 mm	TerraLink Quattro
	10-12,5 m	1,2-2,2 m	3,35/3,05 m	4	4x12	10 mm	TerraLink Quattro
	8-9 m	1,4-2,4 m	3,85 m	2	2x14	10 mm	TerraLink Quattro
	8-9 m	1,4-2,4 m	3,85 m	2	2x14	10 mm	TerraLink Quattro
	7,60-8,40 m	1,4-2,1 m	3,65 m	2	2x12	10 mm	TerraLink Quattro
	7-8 m	1,2-2,2 m	3,35 m	2	2x12	10 mm	TerraLink Quattro
	7,7 m	Variable	3,65 m	2	12/13	10 mm	TerraLink Quattro
	4,6 m		3,65 m	1	13	10 mm	Tándem
	4,2 m		3,35 m	1	12	10 mm	Tándem

HILERADORES COMPACTLINE



CompactLine

Diseño

CompactLine	Diseño	
94125 C	Multi rotor con hilerado central	
9476 C	Multi rotor con hilerado central	
9472 C Hydro	Multi rotor con hilerado central	
9472 C	Multi rotor con hilerado central	
9464 C	Multi rotor con hilerado central	
9464 M	Multi rotor con hilerado central suspendido	
9670 S Vario	Multi rotor con hilerado lateral	
9670 S Evo	Multi rotor con hilerado lateral	
9471 S Vario	Multi rotor con hilerado lateral	
9471 S Evo	Multi rotor con hilerado lateral	


Ancho de trabajo


Ancho de la hilera


Diámetro del rotor


Rotores

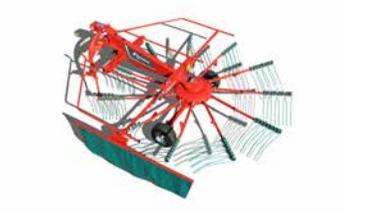

Brazos pro rotor


Diámetro de las púas


Chasis / Eje

	Ancho de trabajo	Ancho de la hilera	Diámetro del rotor	Rotores	Brazos pro rotor	Diámetro de las púas	Chasis / Eje
	10-12,5 m	1,2-2 m	3,05/3,35 m	4	4x12	9 mm	TerraLink Quattro
	7/7,80 m	1,2-2 m	3,35 m	2	11	9 mm	TerraLink Quattro
	6,2/7,2 m	1,2-2,2 m	3,00 m	2	11	9 mm	TerraLink Quattro
	6,2/7,2 m	1,2-2,2 m	3,00 m	2	11	9 mm	TerraLink Quattro
	6,4 m	1,2 m	3,00 m	2	10	9 mm	Simple
	6,4 m	1,2 m	3,00 m	2	10	9 mm	Simple
	6,65/7,85 m		3,35/3,23 m	2	11/12	9 mm	TerraLink PLUS
	6,65 m		3,35/3,23 m	2	11/12	9 mm	TerraLink PLUS
	6,6/7,1 m		2,95 m	2	11/12	9 mm	TerraLink Quattro
	6,6/7,1 m		2,95 m	2	11/12	9 mm	TerraLink Quattro

HILERADORES COMPACTLINE



Diseño

CompactLine	Diseño	
9447 T	Arrastrado	
9424 T	Arrastrado	
9443	Suspendido	
9439	Suspendido	
9035	Suspendido	
9032	Suspendido	

	 Ancho de trabajo	 Ancho de la hilera	 Diámetro del rotor	 Rotores	 Brazos pro rotor	 Diámetro de las púas	 Chasis / Eje
	4,2 m		3,65 m	1	12	9 mm	Tándem
	4,2 m		3,35 m	1	11	9 mm	Tándem
	4,2 m		3,35 m	1	12	9 mm	Simple
	3,9 m		3,05 m	1	11	9 mm	Simple
	3,5 m		2,8 m	1	10	9 mm	Simple
	3,2 m		2,6 m	1	9	9 mm	Simple

ALTA PRODUCTIVIDAD

- Máximo confort



HILERADORES DE 4 ROTORES KVERNELAND

RENDIMIENTO INIGUALABLE

Los hileradores de cuatro rotores Kverneland están diseñados para aligerar la carga de trabajo en operaciones difíciles y exigentes. Con una impresionante capacidad de hasta 15,0 m de ancho de trabajo, un diseño sencillo y la posibilidad de ajustar tanto el ancho de trabajo como el de la hilera, están diseñados para mejorar todo el proceso de hilerado y recogida, adaptándose a la densidad del cultivo durante la temporada.

Los hileradores Kverneland están diseñados para producir hileras bien formadas y limpias, lo que se consigue mediante la precisión en toda la fase de formación de hileras, en combinación con la capacidad de seguimiento del contorno del suelo del TerraLink Quattro.

Rango de productos:

Kverneland 94125 C

Ancho de trabajo 10,00-12,50 m
Grupo CompactLine

Kverneland 95130 C (Pro)

Ancho de trabajo 10,00-12,50 m
Grupo ProLine

Kverneland 97150 C

Ancho de trabajo 9,80-15,00 m
Grupo ProLine

KVERNELAND 97150 C EL HILERADOR REINVENTADO

La producción de carne y leche se basa en una producción de alta calidad. Por eso se esfuerza constantemente por **optimizar la productividad y la rentabilidad**. Los rumiantes necesitan forraje de alta calidad para su salud y productividad. Cuanto más alto es **el valor nutritivo por hectárea cosechada**, más contribuye la gestión del forraje a su rendimiento.

Cada granja utiliza diferentes cultivos de forraje. Las circunstancias varían según la región e incluso según la parcela. Los agricultores y los empresarios también tienen que hacer frente a los efectos estacionales, como las condiciones del campo, los cambios en la intensidad de la cosecha durante la temporada y, en particular, las condiciones meteorológicas. **Planificar significa adaptarse constantemente a condiciones inesperadas.**

El hilerado es esencial para la producción de forraje de alta calidad.

Capacidad y flexibilidad

Dos factores son esenciales para **optimizar la calidad** del ensilaje y el heno: **la capacidad y la flexibilidad**. Necesitas la capacidad de hacer el trabajo completo antes de que cambie el clima. Necesitas la **flexibilidad** para ajustar el rastrillo a los desafíos que enfrentas.

Con un ancho de trabajo ajustable de 9,8-15,0 m, el rastrillo de cuatro rotores Kverneland 97150 C está bien **preparado para todas las condiciones cambiantes**. El amplio rango de trabajo permite un ajuste preciso a cada campo individual.

Tanto si se trata de la primera gran cosecha como de las posteriores, las máquinas posteriores se alimentan con una hilera de **tamaño perfecto** para un flujo de trabajo optimizado.







Un diseño que marca la diferencia

El diseño especial de los brazos del rotor delantero es una característica única del Kverneland 97150C. La anchura de recogida se puede adaptar a las diferentes características de la cosecha, para conseguir una hilera con una forma uniforme y homogénea en toda la anchura.

TERRALINKQUATTRO

Ground Contour Following System



EN BUSCA DE RENDIMIENTO

15m de ancho de trabajo

El diseño **permite un rápido ajuste** del ancho de trabajo. En caso de obstáculo, la protección de sobrecarga en el brazo exterior asegura que éste se pliegue a una cierta presión, asegurando la estructura del marco principal contra daños.

Al recoger a lo largo de los bordes, los brazos delanteros pueden utilizarse para recoger a lo largo de las vallas sin reducir la velocidad. Al rastrillar las esquinas, es posible **limpiarlas todas a la vez**, ya que el rotor frontal puede ser empujado lo más lejos posible.

Sin embargo, **la mayor ventaja del sistema es que la siguiente hilera siempre será recta**, ya que el rotor, hacia la zona no recogida, mantendrá su posición. Al pasar los obstáculos en el campo, los rotores delanteros pueden moverse rápidamente hacia adentro, asegurando que las hileras permanezcan rectas.

Un trabajo perfecto

Los rotores delanteros están equipados con un dispositivo de ajuste de **la presión sobre el suelo**. Independientemente de la anchura de trabajo elegida, la presión sobre el suelo sigue siendo la misma, lo que permite que el rotor reaccione instantáneamente a las irregularidades del terreno **para un seguimiento preciso**. Las ventajas son obvias, ya que conducen a menos daños, a un crecimiento más rápido de los rastrojos y a un mínimo de contaminación en el cultivo. Especialmente en **condiciones húmedas**, el bajo peso que queda en el rotor es una gran ventaja para un cultivo limpio.

Excelente maniobrabilidad

El enganche de dos puntos permite **ángulos de giro de hasta 80°** y las ruedas orientables que reducen el radio de giro hacen que estos hileradores sean **muy maniobrables al girar en las cabeceras**. Para gestionar las maniobras en la cabecera, es posible adaptar los tiempos de subida y bajada de los rotores delanteros y traseros para optimizar esta secuencia. Se pueden elegir tres posibilidades diferentes. Los 4 rotores se pueden levantar individualmente o juntos para adaptarse a todo tipo de campos.



La altura de trabajo de cada rotor se puede ajustar de forma independiente e hidráulica.



Los 4 rotores pueden ser levantados individualmente.



La gran altura de elevación de los rotores garantiza un amplio espacio para los giros en cabecera.



MODIFIQUE EL TAMAÑO DE SU HILERA



Ajuste hidráulico de la anchura de la hilera.



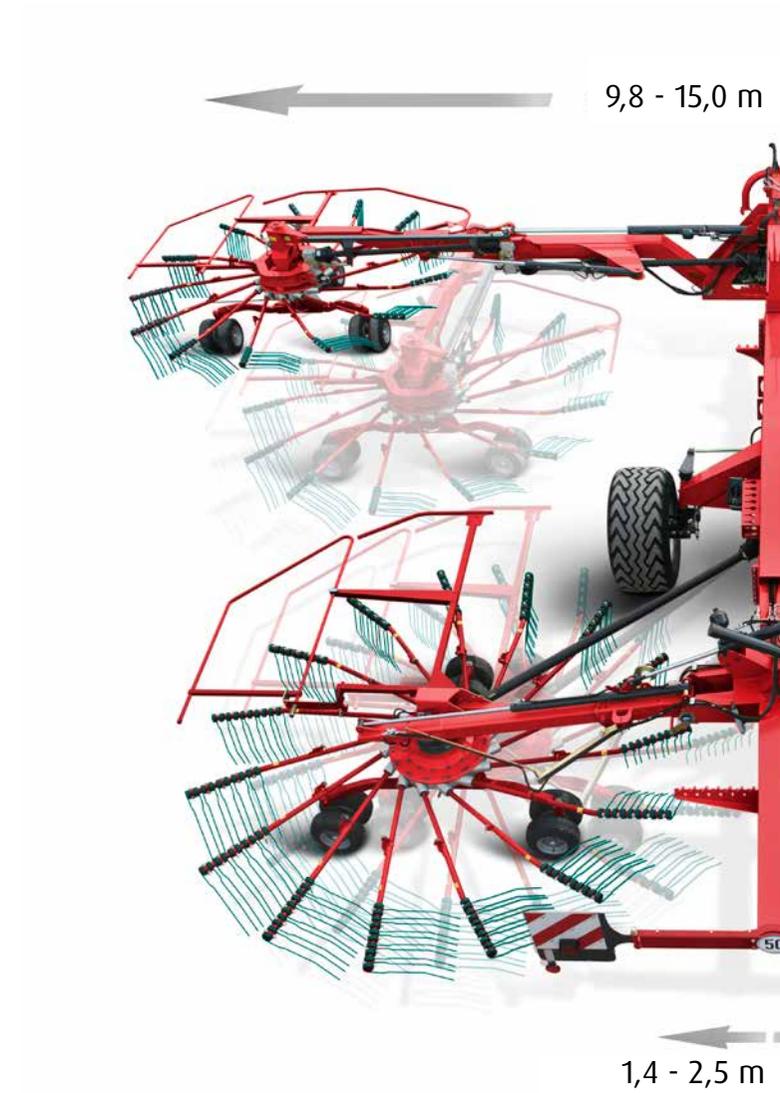
La altura de transporte es inferior a 4,0 m, incluso sin quitar los brazos.

Ancho de trabajo ajustable

Tanto el ancho de trabajo como el ancho de la hilera se pueden ajustar de forma continua e hidráulica de 9,80 m a 15,00 m. El ancho de hilera se puede adaptar a la densidad de cultivo para conseguir una hilera uniforme. El cambio del ancho de trabajo puede hacerse en todas las situaciones, mientras se conduce, pero también cuando se está quieto y con los rotores en el suelo. Si hay que ajustar el ancho rápidamente, el ajuste inicial se puede recuperar automáticamente.

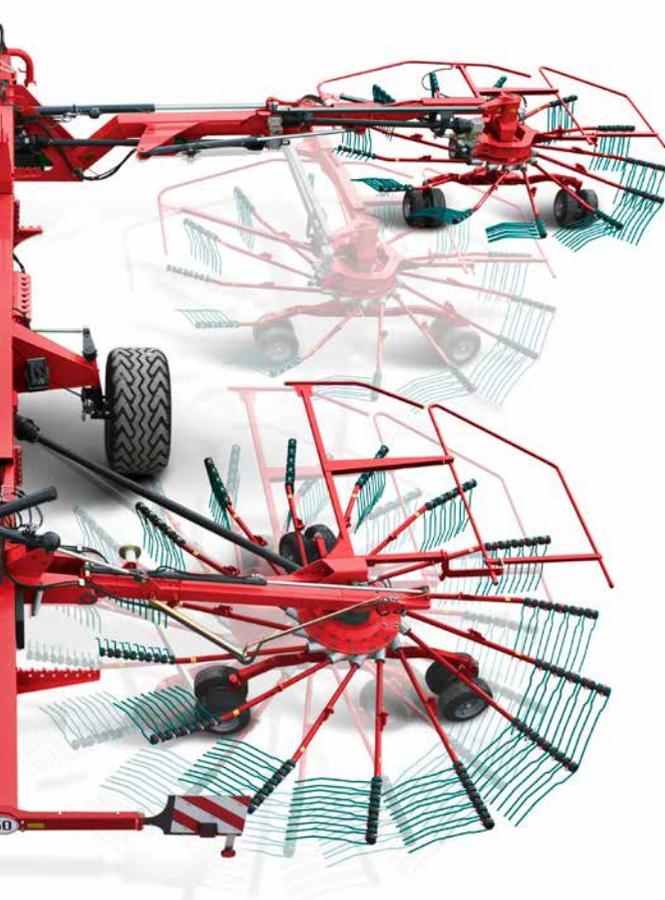
Frenos y neumáticos

El tamaño del neumático 500/45 R22.5 no sólo evita la compactación del suelo, sino que también ofrece una excelente estabilidad tanto en el campo como en la carretera. Los frenos neumáticos permiten alcanzar velocidades de carretera de hasta 50 km/h. Todos los rotores están equipados con 3 ruedas gemelas, que pueden girar 360°.





Ancho de trabajo



Ancho de hilera



Control mediante la tecnología ISOBUS

El Kverneland 97150 C es **totalmente ISOBUS**, lo que significa que puede ser conectado directamente a un tractor ISOBUS **sin necesidad de un terminal adicional**. El 97150 C está disponible con el terminal Tellus PRO o el nuevo terminal Tellus GO.

El nuevo terminal Tellus GO ha sido desarrollado específicamente para **simplificar el control de la máquina**. Simplemente conecte su máquina, suba a la cabina del tractor y encienda el botón de encendido. El terminal muestra automáticamente los datos de entrada.

El terminal muestra automáticamente la vista de la herramienta

Para maximizar la comodidad del usuario, todos los botones están colocados en el lado derecho del terminal. **No es necesario mirar la pantalla táctil** mientras la máquina está funcionando.



Control integral

Todas las funciones siguientes pueden ser controladas por el terminal :

- Indicación del ancho de trabajo.
- Programación de la altura de elevación de los rotos.
- Selección automática de la posición de transporte o de trabajo en un solo clic.
- Elevación independiente de los 4 rotos.
- Ajuste independiente de la altura de trabajo mediante a un símbolo en la pantalla.
- Activar la suspensión del rotor delantero.
- Eje de seguimiento.
- Activar la gestión de cabeceras.
- Ajuste del ancho de la hilera.
- Interfaz de usuario personalizada para un control sencillo funciones.
- Opcional con Joystick.





MAXIMIZE LA PRODUCTIVIDAD

NO HAY PÉRDIDA DE FORRAJE

Con la solución GEORAKE® de Kverneland, el trabajo de recogida precisa con hileras bien formadas nunca ha sido tan fácil. Una vez que haya terminado de trabajar en la cabecera, todo lo que tiene que hacer es controlar el tractor. GEORAKE® levanta automáticamente cada rotor en el momento adecuado, el factor de estrés para el acabado de las hileras, antes del giro en la cabecera o en campos de forma irregular se elimina completamente.

GEORAKE® aumenta el rendimiento

Para maximizar la productividad, se requiere precisión tanto de la máquina como del operador, especialmente al girar en la cabecera. Hay que subir y bajar los rotores en el momento adecuado para recoger la cosecha de la manera más eficiente. Esta operación esencial ha sido totalmente automatizada con la introducción del GEORAKE® 97150 C. Cada uno de los 4 rotores es controlado individualmente por el control de sección, sin ninguna atención por parte del usuario, que puede entonces concentrarse completamente en la optimización de la operación de recolección.

No se dejan cosechas y no se destruyen hileras en las cabeceras por la interferencia del rotor. El trabajo siempre se hace correctamente.

Rastrillado preciso y eficiente

GEORAKE® registra las áreas ya recogidas. Si un rotor entra en esta área, se levantará automáticamente. Cada rotor se eleva individualmente y actúa como una de las cuatro secciones. Al entrar en una zona no recogida, el rotor baja automáticamente para preparar la siguiente hilera.

Al hilerar campos irregulares, GEORAKE® evita automáticamente la recogida de hileras ya preparadas, levantando automáticamente el rotor o los rotores implicados sin necesidad de maniobras.

GEORAKE® es una aplicación que requiere una licencia, una para la máquina y otra para el control de la sección, para el terminal. La licencia para el terminal también puede utilizarse para otras máquinas como sembradoras, abonadoras y pulverizadores.



A medida que se registren las áreas ya recogidas, cada rotor se levantará automáticamente para los giros de cabecera.



GEORAKE® optimiza el resultado del hilerado - siempre y bajo todas las condiciones. Proporciona menos estrés al usuario y le ayuda a hacer un gran trabajo.



Descubra estas nuevas oportunidades con la solución GEORAKE® de Kverneland. Levantamiento automático de cada rotor en el momento adecuado. También disponible con la segadora 53100 como GEOMOW®.

TRABAJO SENCILLO Y MÁS FÁCIL

Especificación ProLine o CompactLine

El Kverneland 12,5 m de 4 rotores está disponible con una selección de grupos ProLine o CompactLine. Ambas máquinas son similares en su construcción. Están construidos sobre el mismo concepto de chasis. La versión 94125 C CompactLine es una máquina **fácil de usar con una gran anchura de trabajo** para el segmento profesional, que busca una máquina fiable para garantizar una cosecha perfecta.

El 95130 C ProLine ha sido desarrollado para condiciones más difíciles.

Aumente su capacidad

Los Kverneland 94125 C y 95130 C están diseñados para **simplificar los trabajos** más difíciles y exigentes. Una parte importante del trabajo de hilerado es poder alimentar correctamente la siguiente máquina y mantener la eficiencia de todo el sistema de cosecha. **Con su impresionante capacidad de ancho de trabajo de 12,50 m**, su sencillo diseño y la posibilidad de ajustar el ancho de trabajo y de la hilera. Estos hileradores están diseñados para potenciar todo el proceso de recolección y recogida, y para adaptarse a los cambios en el cultivo durante la temporada.



TERRALINKQUATTRO
Ground Contour Following System

Altura máxima de transporte de 4 metros

Ya no hay razón para perder el tiempo, incluso cuando se mueve entre los campos. Simplemente levante los rotores y podrá marcharse con seguridad con una altura de transporte inferior a 4,00 m - No es necesario bajar del tractor para retirar los brazos. Las grandes ruedas de transporte y los frenos hidráulicos son equipo estándar. Para el almacenamiento, todos los brazos son desmontables en el 94125 C para permitir una altura de 3,40 m. Un soporte robusto y estable asegura un acoplamiento y desacoplamiento rápido y seguro. En el caso del 95130 C, los 4 brazos más altos son desmontables.



Manejo simplificado para una mayor productividad

Los hileradores están diseñados para facilitar la **jornada laboral**. Olvídense de los sofisticados sensores y funciones de control, están diseñados para **simplificar la vida del operador**, para centrarse en las cosas que añaden un valor real. La unidad de control tiene un diseño muy útil que incluye funciones preseleccionadas para un conjunto de operaciones sencillas. Sólo se requiere una acción simple y doble para operar el Kverneland 94125 C y 95130 C.

Perfecta formación de hileras

Para evitar una apariencia desigual de las hileras y **para mantener la capacidad**, los rotores traseros tienen un diámetro más pequeño y giran más rápido. Esto asegura la capacidad extra necesaria en los rotores traseros y, debido a que la velocidad es diferente, también **evita el enrollamiento**.

El sistema de suspensión del rotor **TerraLink Quattro**, que no requiere mantenimiento y que funciona en 3 dimensiones para una perfecta recogida, se combina con el rotor de 4 ruedas para una alta precisión y estabilidad en las pendientes. **No requiere mantenimiento ni está sujeto a desgaste**.



Una función de control simple e intuitiva que se puede gestionar desde la cabina del tractor.



Levantamiento individual de los rotores delanteros y traseros.

FÁCIL MANEJO Y RENDIMIENTO

Ajuste hidráulico de las anchuras de trabajo y de hilerado

El ajuste hidráulico del ancho de trabajo y de la anchura de hilera le permite **adaptar el rendimiento y la anchura de hilera** a la siguiente máquina. Este sistema se puede manejar y controlar fácilmente desde la cabina.

La anchura de trabajo se puede ajustar entre 10,00 m y 12,50 m y la anchura de hilera se puede ajustar entre 1,20 m y 2,20 m, **para conseguir la flexibilidad necesaria.**

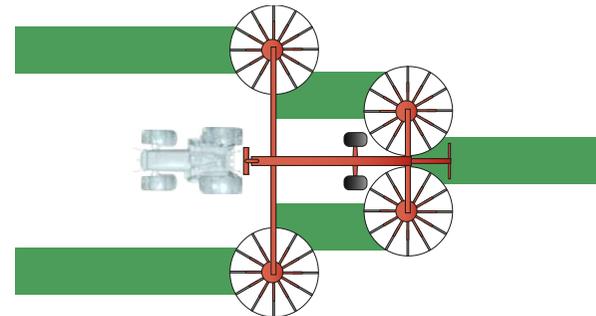
Fácil gestión en las cabeceras

Estas máquinas están equipadas con **gestión de cabeceras**. Además de la gran distancia al suelo de los rotores durante los giros en cabecera, el tiempo entre la elevación y el descenso de los rotores delanteros y traseros puede adaptarse a la velocidad de desplazamiento y a las condiciones del campo. Esto se hace mecánicamente de una manera simple y rápida.

Los 94125 C y 95130 C realizan giros cerrados de hasta 80°, tanto en la cabecera como durante el transporte a través de pasajes estrechos. De serie, los rotores se pueden elevar hacia delante, lo que resulta muy cómodo para separar el cultivo de las vallas o para recoger los campos de bajo rendimiento. Opcionalmente, **los rotores delanteros pueden ser levantados individualmente.**



Eje tándem opcional para una mayor estabilidad especialmente en la ladera.



Máquina compacta pero eficiente - en combinación con una segadora con cinta es posible recoger hasta 20 m en una sola hilera.



Eje tándem opcional.







USO PROFESIONAL CON 95130 C PRO MÁXIMA PRODUCTIVIDAD

Elevación individual de los cuatro rotores

No necesita mantenimiento. Grupo ProLine completamente cerrado en baño de aceite

Ajuste de altura eléctrico opcional para los cuatro rotores

Circuito hidráulico LoadSensing con posibilidad de funcionamiento a caudal constante

Control isobus de todas las funciones





Configuración estándar en el 95130C :

- ① **Manejo sencillo** de todas las funciones a través de una simple unidad de control.
- ② **Kverneland 95130 C** está equipado con un grupo ProLine, mientras que el Kverneland 94125 C está equipado con un grupo CompactLine.
- ③ **Ajuste hidráulico** de la anchura de trabajo y de la anchura de la hilera, 10,0-12,5 y 1,2-2,2 m respectivamente.
- ④ **Diseño simple** - una válvula simple y una de doble efecto son suficientes.
- ⑤ **TerraLink Quattro** - Adaptación tridimensional, sin mantenimiento ni desgaste para una calidad de captación excepcional.
- ⑥ **Levantamiento individual** de los rotores delanteros y traseros en parejas. Retraso de tiempo ajustable para la posición de la cabecera.
- ⑦ **Compacto pero eficiente** - puede ser usado con tractores a partir de 80 cv.
- ⑧ **Rotores de 3,35 m delanteros** y 3,0 m traseros, cada uno con 12 brazos de púas y 4 púas por brazo. Los rotores traseros giran más rápido y aseguran hileras uniformes.



EFICIENCIA COMPACTA

con gran ancho de trabajo y solución
de transporte inteligente

HILERADORES DE DOBLE ROTOR KVERNELAND

CONFIGURACIÓN ROBUSTA

Los hileradores de doble rotor Kverneland son equipos robustos con anchuras de trabajo de hasta 11,0 m. Están diseñados para **las condiciones más duras** y cuentan con una caja de engranajes de alto rendimiento de accionamiento en baño de aceite y un robusto bastidor de transporte. El ajuste hidráulico de la anchura de trabajo y de la anchura de la hilera, así como **la capacidad de realizar giros cerrados de hasta 80°** son características importantes de estos hileradores.

Rango de productos:

Kverneland 9464 C / M

6,40 m de ancho de trabajo
Grupo CompactLine

Kverneland 9670 S Vario / Evo

6,90/7,90m de ancho de trabajo
Grupo CompactLine

Kverneland 9471 S Vario / Evo

6,60/7,10m de ancho de trabajo
Grupo CompactLine

Kverneland 9472 C / Hydro

6,20/7,20m de ancho de trabajo
Grupo CompactLine

Kverneland 9476 C

7.00/7.80 m de ancho de trabajo
Grupo CompactLine

Kverneland 9577 S

7,70 m de ancho de trabajo
Grupo ProLine

Kverneland 9580 C

7.00-8.00 m de ancho de trabajo
Grupo ProLine

Kverneland 9584 C

7,60-8,40 m de ancho de trabajo
Grupo ProLine

Kverneland 9590 C Hydro / Pro

8.00-9.00 m de ancho de trabajo
Grupo ProLine

Kverneland 95110 C

9.20-11.00m de ancho de trabajo
Grupo ProLine

ALTO RENDIMIENTO Y PRECISIÓN



La caja de control montada en la cabina controla las principales funciones en el trabajo. Elevación y ajuste de la altura de trabajo de los rotores controlados individualmente. El ancho de trabajo es infinitamente ajustable.

Una máquina de alta gama con un diseño compacto

El Kverneland 95110 C es una máquina de doble rotor con una anchura de trabajo de hasta 11,00 m para grandes explotaciones, normalmente dedicada a hileradores de cuatro rotores. El 95110 C ofrece un funcionamiento fácil, una excelente maniobrabilidad y un diseño robusto. A pesar de una anchura de trabajo de 11,00 m, este rastrillo sigue siendo compacto, lo que lo hace ideal para su uso en los campos más pequeños. Además del ajuste de altura, la máquina está equipada de serie con un elevador de rotor individual y un ajuste de altura hidráulico con la posibilidad de ajustar el tope inferior mecánicamente.

Operación simple y bajo mantenimiento

El 95110 C está diseñado para ser fácil de usar, con muchos beneficios para hacer la vida diaria del usuario más agradable. La máquina está diseñada en torno al grupo de transmisión totalmente cerrada, lo que garantiza una lubricación constante que no requiere un mantenimiento diario.

Rotor ProLine

El rotor ProLine asegura una perfecta formación de hileras. El gran diámetro de la leva (400 mm) permite que los brazos depositen la cosecha más rápido para obtener una hilera uniforme. Los ejes de los brazos y los rodamientos de aluminio pueden ser reemplazados en tiempo récord gracias a su nuevo montaje.

Seguimiento perfecto del terreno

El 95110 C está equipado con el probado sistema de seguimiento del terreno de Vicon: el TerraLink Quattro. En combinación con las 6 ruedas y el sistema de suspensión especial que soporta cada rotor, el seguimiento del suelo y el comportamiento del rastrillo son ejemplares en todas las condiciones.

El ajuste hidráulico de la altura, con la posibilidad de ajustar el tope inferior mecánicamente, es un punto fuerte de la máquina.





TERRALINKQUATTRO

Ground Contour Following System



Las ruedas direccionales reducen los radios de giro y facilitan las maniobras.



Ambos rotos se elevan hidráulicamente en las cabeceras y proporcionan una distancia al suelo excepcional.



El ancho de trabajo se puede ajustar hidráulicamente de 9,30 m a 10,60 m.



Ajuste hidráulico de la altura de los rotos según la longitud de las hileras o las condiciones del suelo.



Para alcanzar una altura de transporte inferior a 4,00 m, se pueden retirar los brazos de púas.



TERRALINKQUATTRO
Ground Contour Following System

HILERADORES CENTRALES DE ALTO RENDIMIENTO

Precisión duradera

Con anchos de trabajo ajustables de 7,00 m a 9,00 m, estos hileradores proporcionan la capacidad de formación de hileras necesaria para **conseguir unos resultados de cosecha óptimos**. Con una eficacia probada para cosechas densas de primer corte, están idealmente diseñados y consisten en un grupo que funciona en un baño de aceite. Las máquinas están equipadas con neumáticos anchos de 380 / 55-17.

Excelente maniobrabilidad

El bastidor de soporte trasero autodireccional proporciona a este hilerador una **excelente maniobrabilidad**, lo que permite realizar giros cerrados en la cabecera y formar hileras sin pérdidas incluso en campos con formas especiales. Al girar al final del campo, los rotores se elevan a 40 cm del suelo para **evitar que se dañen las hileras**.

- Ruedas direccionales para un mejor seguimiento.
- Capacidad de ejecutar giros cerrados de hasta 80°.
- Gran elevación de hasta 50 cm de los rotores para un amplio espacio libre al girar en las cabeceras.
- Hilerado con un solo rotor (estándar en el 9590 C, opcional en el 9580 y 9584 C).

Ajuste continuo de la altura de trabajo

Un **kit de confort** está disponible como opción para el 9584 C y como estándar en el 9590 C. Incluye un mando manual que combina todas las funciones de control. La altura de cada rotor se controla eléctricamente y se indica en la pantalla. De esta manera es posible ajustar con precisión el ajuste de la altura de trabajo, mejorando así su calidad de trabajo. La pantalla muestra la altura real en porcentaje. También es posible establecer un punto de referencia, **para evitar una recogida demasiado baja**. Además, el kit incluye un elevador de rotor individual.

Ancho de trabajo flexible

Kverneland 9580 C: 7.00-8.00m de ancho de trabajo.
Kverneland 9584 C: 7,60-8,40m de ancho de trabajo.
Kverneland 9590 C Hidro: 8.00-9.00m de ancho de trabajo.
Kverneland 9590 C Pro: 8.00-9.00m de ancho de trabajo.



El kit de confort incluye el control eléctrico de altura de cada rotor.



El Kverneland 9584 C con una anchura de trabajo de 8,40 m, un grupo totalmente cerrado y una anchura de trabajo ajustable hidráulicamente.



TERRALINKQUATTRO
Ground Contour Following System

Altura de transporte menor a 4,00m

El Kverneland 9580 C ofrece una altura de transporte de menos de 4 m sin salir de la cabina del tractor y un eje autodireccional para superar las curvas cerradas en la cabecera y durante el transporte.



MÁS RENDIMIENTO DURANTE EL TRANSPORTE

Kverneland 9580 C - Diseño optimizado para el transporte

El Kverneland 9580 C está diseñado para ofrecer un gran ancho de trabajo mientras presenta un formato compacto para el transporte. El nuevo diseño del eje permite añadir ruedas 380/55 en la versión estándar manteniendo un ancho de transporte inferior a 2,75 m, lo que hace de esta máquina una solución ideal para carreteras y accesos estrechos.

La altura de transporte es inferior a 4,00 m, incluso cuando todos los brazos están montados. No hay necesidad de bajar del tractor, sólo hay que plegarlos. Y si se añade el cabezal giratorio de 80° y el eje autodireccional, se obtiene una máquina extremadamente maniobrable tanto en la carretera como en el campo.

El 9580 C fue desarrollado en el Reino Unido para soportar las condiciones de cosecha más difíciles. Con 12 brazos y un diseño robusto, esta máquina no puede ser detenida por la hierba. Para los clientes en los que la altura no importa, el 9584C es la solución intermedia. 12 brazos y una suspensión en el brazo de soporte del rotor para asegurar una perfecta formación de hileras.

Kverneland 9590 C Hydro

El 9590 C Hydro se extiende hasta 9,00 m en funcionamiento y ofrece la flexibilidad de ajustar el ancho de trabajo entre 8,00 y 9,00 m. Tiene menos de 4,00 m de altura en el transporte, incluso cuando todos los brazos están montados.

Gracias al eje hidráulico, que es una característica especial de las máquinas Kverneland, se puede bajar todo el rastrillo para el transporte a una altura inferior a 4m. Otra ventaja de esta máquina es el desplazamiento del punto de gravedad hacia el suelo. Esto, combinado con su amplia distancia entre ejes y las grandes ruedas 380/55-17, proporciona una excelente distribución del peso y una perfecta estabilidad durante el transporte.

No hay necesidad de bajar del tractor, sólo hay que plegarlo y circular



Con un ancho de trabajo de 9,00 m y una altura de transporte de menos de 4,00 m, incluso sin desmontar los brazos ...



... el Kverneland 9590 C ofrece una productividad notable.

HILERADORES DE ALTO RENDIMIENTO PARA UNA MEJOR RENTABILIDAD



Ruedas tándem opcionales para el eje del Quattro para mejorar aún más el seguimiento del terreno.



9476 C - Ancho de trabajo hidráulico 7,0-7,8 m.



Kverneland 9476 C - fácil almacenamiento de los brazos de púas para su transporte.

Rastrillo de hilera central

Kverneland ofrece tres rastrillos con **marcos robustos**. Estos rastrillos producen **una hilera central lisa y uniforme** en anchos entre 6,20 m y 7,80 m. Están contruidos sobre marcos robustos y estables que aseguran **una larga vida útil**. Características como las ruedas de dirección, el sistema TerraLink Quattro y el ajuste hidráulico de la anchura de trabajo son equipo estándar - excepto para el 9464 C/9464M.

Los hileradores de doble rotor ofrecen anchuras de trabajo ajustables hidráulicamente entre 6,2 y 7,8 m y una anchura de hilera entre 1,20 m y 2,00 m. **Una solución inteligente** para adaptar el ancho de la hilera a la siguiente máquina.



TERRALINKQUATTRO
Ground Contour Following System

UN MANEJO SOBRESALIENTE



Los hileradores centrales se convierten hidráulicamente para el transporte desde la cabina del tractor.



Hilerado con solo un rotor.

Eje autodireccional

Los hileradores centrales de Kverneland tienen un chasis de transporte para aumentar **el rendimiento y la estabilidad**. Las ruedas traseras están equipadas con un sistema de autodirección que permite realizar giros extremadamente cerrados en el trabajo o cuando se conduce por pasajes de transporte estrechos.

9472 C Hydro

El Kverneland 9472 C hydro está equipado con un elevador hidráulico de serie para bajar la máquina para el transporte. Esto permite reducir la altura de transporte en 45 cm para alcanzar una baja altura de transporte de 3,45 m **sin tener que desmontar los brazos**.



Excelente maniobrabilidad en las cabeceras.

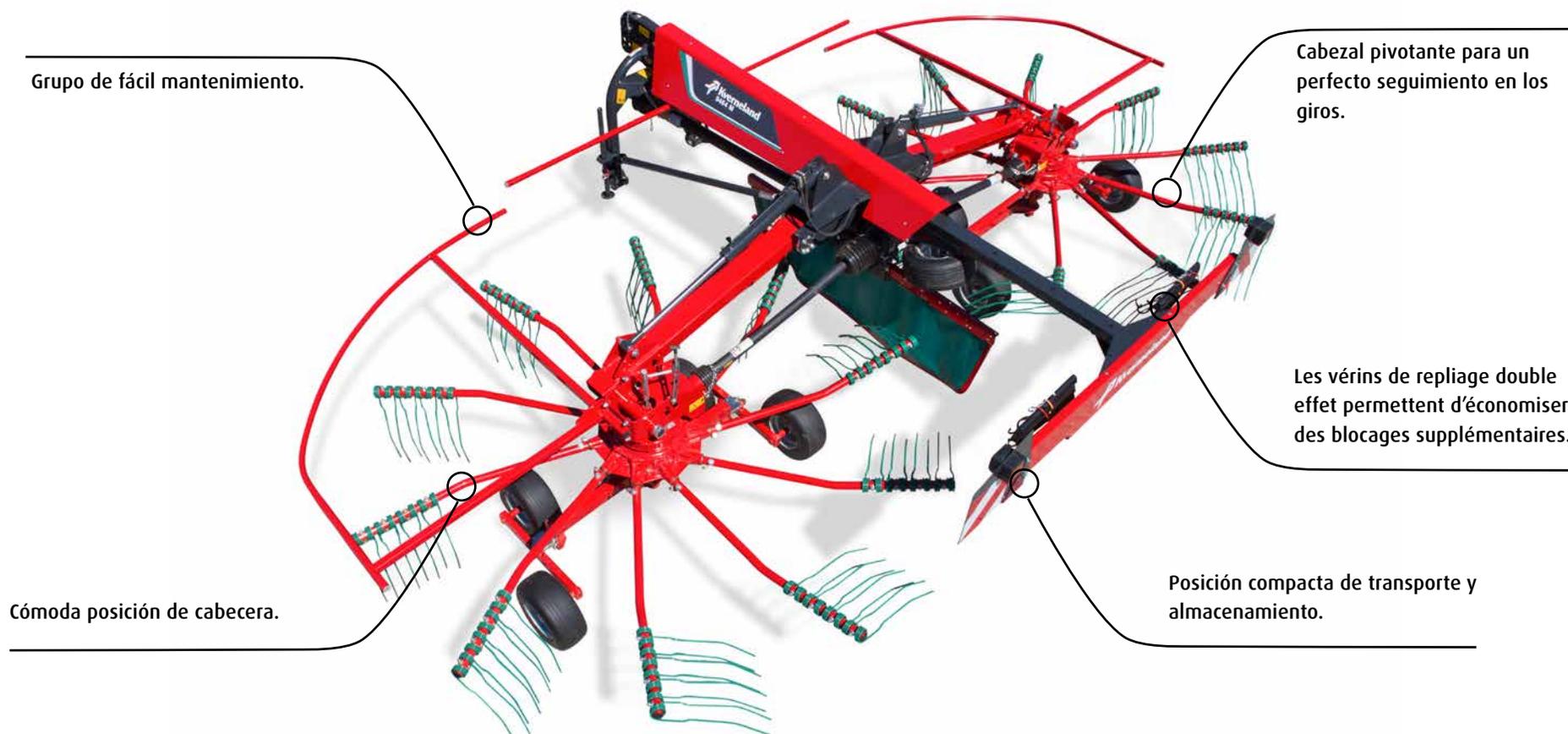


Además, está equipado con un ancho de trabajo variable de 6,20 m a 7,20 m, el sistema TerraLink Quattro, un chasis sobredimensionado y un bajo nivel de mantenimiento. **Máximo rendimiento** con el máximo confort. Además, la unidad motriz CompactLine, con todas las piezas sumergidas en aceite, ayuda a **reducir al mínimo el tiempo de mantenimiento**.

Todas las funciones, como el plegado de los rotores y la elevación y el descenso del chasis, se controlan **directamente desde el puesto de mando** mediante un control electrohidráulico. Sólo Kverneland ofrece tal solución.



GRAN MANIOBRABILIDAD PARA CARRETERAS ESTRECHAS Y PEQUEÑAS PARCELAS



Kverneland 9464 M - Dimensiones compactas

El nuevo 9464 M, se distingue por su diseño compacto en combinación con el enganche de tres puntos y su **gran maniobrabilidad** en carreteras estrechas y entradas de campo estrechas. El diseño suspendido hace que el Kverneland 9464 M sea **ideal para controlar** campos más pequeños y de forma irregular.



Posición de transporte compacta.



Mejor adaptación al suelo en comparación con los rastrillos de un solo rotor.

El Kverneland 9464 M está equipado con una tecnología simple:

- No hay cuerdas para los soportes de bloqueo en el transporte.
- Sólo dos posiciones, plegado o desplegado (cilindros de doble efecto).
- No hay errores durante el uso.
- No es necesario utilizar una válvula de control hidráulico en el trabajo.
- Elevación fácil al final del campo con el enganche de 3 puntos.
- Excelente despeje en la cabecera.
- Cabezal pivotante para guiar libremente la máquina a lo largo de los contornos del campo.
- Se pueden utilizar ruedas fijas.
- En combinación con los estabilizadores, se garantiza un rendimiento perfecto, incluso en pendientes.
- Las ruedas tándem mejoran el seguimiento del terreno (opcional).



Gran flexibilidad en la carretera y en el campo, ya que no hay chasis de transporte.



No es necesario desmontar los brazos para el aparcamiento.



Posición de transporte compacta sin necesidad de salir de la cabina.



Eje tándem (opcional).



Ajuste de altura.

HILERADO LATERAL

RENDIMIENTO PROACTIVO

NOVEDAD! 9670 S Rastrillo de hilerado lateral

Este hilerador compacto y ágil tiene un nuevo bastidor robusto y el nuevo sistema de seguimiento del terreno TerraLink PLUS. Además, el modelo Vario ofrece la posibilidad de rastrillar dos hileras separadas.

Con un ancho de trabajo de 6,65m y hasta 7,85m con el Vario, la máquina hace hileras dobles de hasta 13,00m. El alto confort fue el núcleo del desarrollo. Comenzando con la conexión confortable de la máquina y continuando por ejemplo con un plegado automático de la tabla hileradora y un bloqueo de transporte hidráulico opcional.

El nuevo TerraLink PLUS con accesorio de rotor cardánico.



Tabla hileradora plegable automáticamente con soporte de estacionamiento.

Más comodidad en la operación

El nuevo 9670 S está afinado para un alto rendimiento en la máquina pero también en la siguiente máquina. El combinación de un rotor más pequeño en la parte trasera junto con un brazo de púas asegura una hilera perfecta en todas las condiciones. Esto aumenta la velocidad de cosecha de la siguiente máquina. En el campo, la máquina tiene una gran flexibilidad debido a una geometría de dirección mejorada. Para una marcha suave, incluso en condiciones difíciles, la máquina puede equiparse con ejes tándem de dirección en el rotor delantero y ejes tándem fijos en la parte trasera. La distribución de la hilera a la izquierda asegura que el conductor tenga una vista perfecta en todo momento. La hilera se forma automáticamente.

Mayor calidad del forraje

Con la característica actualizada "TerraLink PLUS", el accesorio de rotor cardánico se beneficia con una adaptación al suelo más avanzada de 8°. En la parte superior se apoya en el efecto "Touch-Down". El TerraLink Plus cardánico asegura menos suciedad en el cultivo y un funcionamiento más suave. Debido a este aumento de la calidad del forraje, el rendimiento de la leche y la salud de los animales aumentan aún más. La máquina está equipada de serie con ruedas de 380 mm.



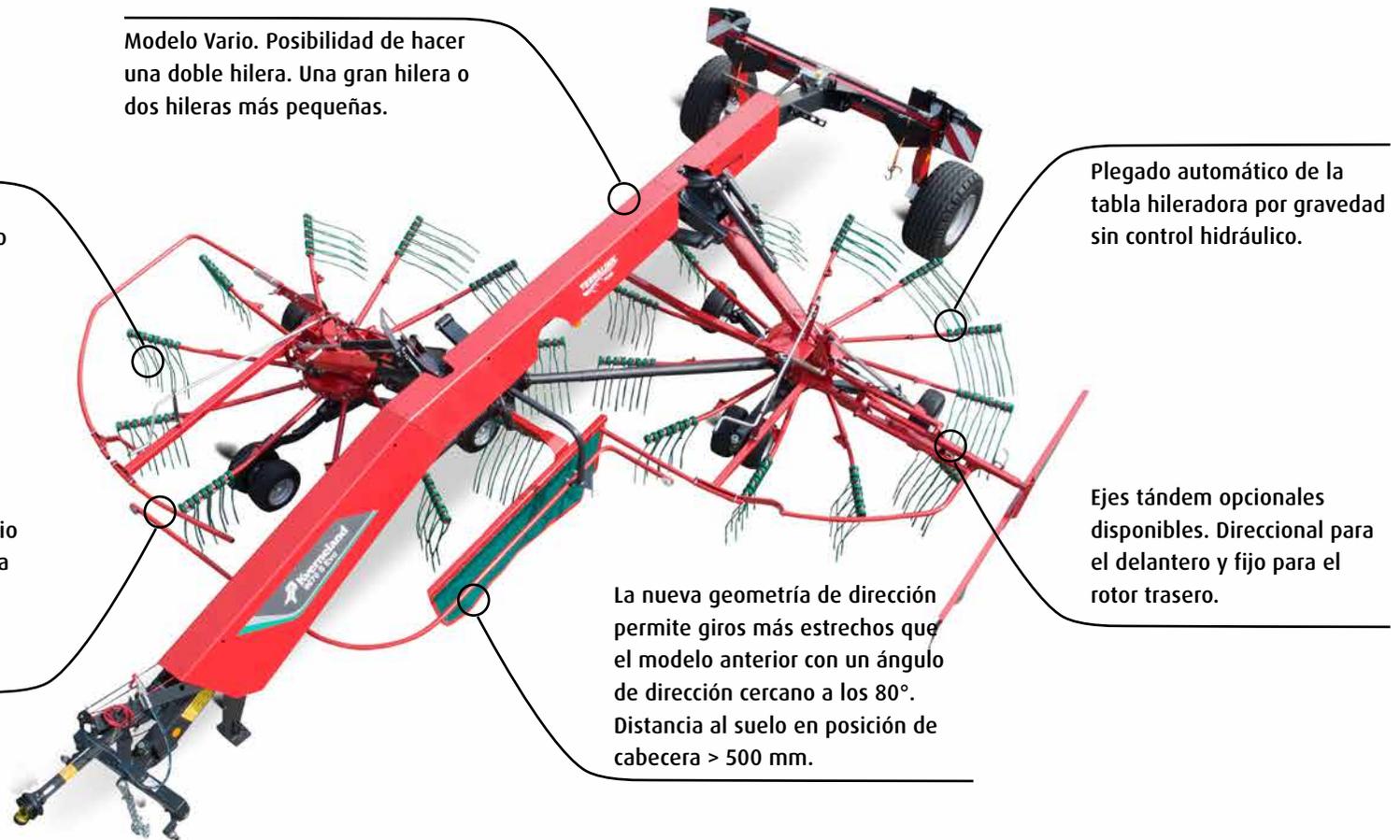
Doble hilera (Vario).



Ruedas tándem (opcional).



Bloqueo hidráulico de transporte (opcional).



Modelo Vario. Posibilidad de hacer una doble hilera. Una gran hilera o dos hileras más pequeñas.

Plegado automático de la tabla hileradora por gravedad sin control hidráulico.

Ejes tándem opcionales disponibles. Direccional para el delantero y fijo para el rotor trasero.

La nueva geometría de dirección permite giros más estrechos que el modelo anterior con un ángulo de dirección cercano a los 80°. Distancia al suelo en posición de cabecera > 500 mm.

Rotor CompactLine de fácil mantenimiento con diseño de baño de aceite totalmente cerrado.

Terralink PLUS significa un accesorio de rotor cardánico que se beneficia de una adaptación al terreno más avanzada con el apoyo del "efecto Touch-Down".



Altura de transporte inferior a los 4m.

El efecto Touch-Down

El efecto Touch-Down, comparable al ángulo de aproximación de un avión a su tren de aterrizaje, asegura un rastrillado suave y limpio, pero también evita con el levantamiento a una distancia del suelo de alrededor de 500 mm que se dañen las hileras en las cabeceras.



Efecto Touch-Down.



El concepto de hilerado lateral permite recoger la cosecha desde 15.00m en una sola hilera.

¡DUPLIQUE SU EFICIENCIA!



Una tabla hileradora plegable hidráulicamente está disponible como opción en el 9577 S.



Dirección activa de las ruedas para mejorar la maniobrabilidad en combinación con ruedas grandes para reducir la compactación.

9577S: ¡Hilerado lateral perfecto!

El hilerador de doble rotor Kverneland 9577 S ofrece un ancho de trabajo de 7,70m. El diseño de la hilera lateral permite **una gran flexibilidad** en la formación de la hilera con la capacidad de recoger 15.00m de hierba en una sola hilera. La posición alta del chasis permite un gran espacio libre al girar en la cabecera (40 cm). El **eje autodireccional** hace que sea **fácil de usar** tanto en la carretera como en el trabajo.

El Kverneland 9577 S está equipado con las unidades de accionamiento de la gama ProLine. La forma de la leva con su **gran diámetro de 40 cm** ha sido modificada para permitir un mayor despeje de las púas sobre la hilera. Además, el rotor delantero está equipado con 12 brazos y 4 púas por brazo y el trasero con 13 brazos y 5 púas por brazo, lo que garantiza **una mayor calidad de la recogida y una mayor velocidad de trabajo**.

Los hileradores laterales de Kverneland tienen ruedas giratorias en el rotor delantero para **asegurar un seguimiento suave en las curvas**. Además, una tabla hileradora en el rotor delantero detiene el cultivo y por lo tanto puede ser guiado al rotor trasero. Además, el Kverneland 9577 S está equipado con el eje TerraLink Quattro para una **adaptación rápida y precisa** a los diferentes contornos del terreno. Este sistema funciona en 3 dimensiones.

Todos los hileradores laterales colocan la hilera en el lado izquierdo. Ofreciendo una vista perfecta del rotor derecho, **para guiar la máquina** a lo largo de los bordillos y obstáculos en una posición cómoda.

Rendimiento de rastrillado preciso



UNA SOLUCIÓN FLEXIBLE PARA EL HILERADO

Los Kverneland 9471 S VARIO y 9471 S EVO son **las soluciones ideales en términos de flexibilidad**. Los rotores funcionan de forma independiente entre sí, lo que permite recoger el forraje en **una sola hilera o en dos hileras pequeñas**. Cuando se trabaja de ida y vuelta es posible recoger hasta 12,5 m de hierba en una sola hilera.

Amplio en el campo, estrecho en el transporte

No es necesario desmontar los brazos: Los Kverneland 9471 S VARIO y 9471 S EVO pueden ser trasladados a la posición de transporte **en una sola operación desde la cabina del conductor**. La tabla hileradora se pliega hidráulica y automáticamente. El ancho de transporte es de 3,00m (2,45m quitando los brazos).



Doble hilera pequeña.



Los rastrillos Kverneland están equipados de serie con el sistema QuickLift. El sistema QuickLift eleva la máquina 50 cm para permitir un fácil acceso al forraje ya envuelto.



El eje trasero suspendido proporciona un excelente confort de conducción y reduce las necesidades de potencia.

Kverneland TerraLink

- No hay mantenimiento, no hay pivote o eje cardánico que mantener.
- Tracción impecable en la carretera.
- La configuración del eje de seguimiento mejora el funcionamiento y reduce la potencia de tracción, especialmente en condiciones de humedad.
- Los ejes tienen neumáticos anchos de 18,5" para seguir los contornos del terreno y proporcionar estabilidad en las pendientes.
- Suspensión de rotor suave y autónoma.
- La versión Evo está equipada de serie con un eje tándem en la parte delantera. El Vario también está equipado de serie con una rueda de medición (opcional en el EVO).
- Como opción, la máquina puede ser equipada con hasta 13 ruedas con ejes tándem y ruedas de apoyo montado en la parte delantera de los rotores.
- 11 brazos en la parte delantera y 12 brazos en la parte trasera garantizan un hilerado uniforme y un buen flujo de cosecha que evita que se enrolle.



SEGUIMIENTO DEL TERRENO

Kverneland SideShift

El Kverneland 9471 S VARIO está equipado de serie con el sistema patentado de **desplazamiento lateral**, el primer rotor así como con el control electro-hidráulico y los 12 brazos del rotor trasero. El 9471 S VARIO está equipado con una nueva característica que permite que **los dos rotores se desplacen a la derecha o a la izquierda** del tractor y directamente desde la cabina del mismo.

Gracias a este sistema patentado, es posible recoger lo más cerca posible de los bordes o debajo de los árboles con total **seguridad para el tractor**. Además, es posible colocar el tractor junto a la hierba sin rastrillar **sin tener que conducir sobre ella**.

El hecho de rastrillar los bordes de los campos o alrededor de los árboles ya no es un problema.



Desplazamiento a la derecha - ideal para pasar por los árboles.



Desplazamiento a la izquierda - Recogida sin pasar por encima de la cosecha no rastrillada.



CONSTRUCCIÓN
COMPACTA Y
LIGERA
con un gran ancho de trabajo

HILERADORES KVERNELAND DE UN ROTOR

DISEÑO COMPACTO Y FIABLES

Los rastrillos de un solo rotor de Kverneland son **hileradores de alto rendimiento** con un sistema de accionamiento **diseñado para una larga vida**. El cabezal de enganche de 3 puntos permite que los rastrillos sigan al tractor en las curvas cerradas. Con la elección de los modelos CompactLine o ProLine, se puede elegir una configuración individual con varias características para satisfacer todas las necesidades, tanto de los agricultores que trabajan en el llano como de los usuarios que trabajan en las laderas.

Rango de productos:

Kverneland 9032

Ancho de trabajo de 3,20 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9035

Ancho de trabajo de 3,50 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9439

Ancho de trabajo de 3,90 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9542

Ancho de trabajo de 4,20 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9442 T

Ancho de trabajo de 4,20 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9443

Ancho de trabajo de 4,30 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9447 T

Ancho de trabajo de 4,70 m
Grupo CompactLine

Kverneland 9546

Ancho de trabajo de 4,60 m
Grupo CompactLine

ALTA CALIDAD Y EXCELENTE FIABILIDAD



Para el transporte o el almacenamiento, los protectores laterales se pliegan a lo largo del bastidor. Un resorte de asistencia facilita el plegado de la tabla hileradora para minimizar los esfuerzos del operador.



Los amortiguadores de oscilación aseguran una perfecta estabilidad del rastrillo.



Como opción, estos rastrillos se pueden equipar con una rueda de medición fácilmente ajustable.



Ajuste de la leva.



Los grupos de la serie ProLine están lubricados en baño de aceite y no necesitan mantenimiento.

Alto rendimiento

La generación de rastrillos de un solo rotor de Kverneland está equipada con una nueva caja de engranajes. Las características principales como **amortiguadores de oscilación, eje tándem y ajuste hidráulico de la altura de trabajo** equipan estos nuevos rastrillos.

Grupo ProLine

Los nuevos rastrillos de un solo rotor están equipados con la tecnología de alojamiento de la gama profesional.

Estos rastrillos con anchuras de trabajo de 4,20 m y 4,60 m están equipados con la nueva generación de grupos **en baño de aceite sin mantenimiento**.

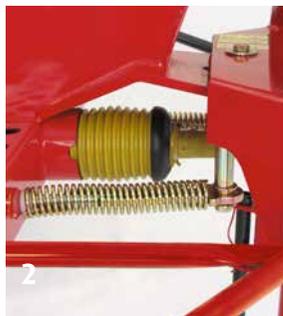
El nuevo grupo proporciona una **formación de hileras** aún más limpia. La forma de la leva con su gran diámetro de 40 cm ha sido modificada para permitir **una liberación más rápida de las púas por encima de la hilera**.

Estos dos hileradores están equipados de serie con un eje tándem y amortiguadores de oscilación **para seguir perfectamente los contornos del suelo** y minimizar el riesgo de ensuciar las hileras.

Sistema Hydrolift

Un rasgo único de Kverneland en los 9542 y 9546 es el concepto de **Hydrolift**. Se trata de un sistema hidráulico de ajuste de altura que permite al operador adaptarse a diferentes condiciones de hilerado.





1. El nivel de aceite es claramente visible en los grupos.
2. Un cabezal giratorio asegura un perfecto agarre en el suelo y un perfecto seguimiento en los giros. Los amortiguadores de oscilación son opcionales.
3. Como opción, estos rastrillos pueden ser equipados con una rueda de calibre fácilmente ajustable mientras se mantiene el enganche de 3 puntos.

BAJO REQUERIMIENTO DE POTENCIA

Kverneland ofrece cinco rastrillos compactos de un solo rotor para su uso en tractores de baja potencia con un gran ancho de trabajo. Los hileradores de un solo rotor de Kverneland ofrecen un ancho de trabajo entre 3,2 Y 4,3 m. Nuestros modelos cubren todas las necesidades. En todos los modelos, todos los brazos pueden ser retirados y almacenados a lo largo del chasis. Una clara ventaja con respecto a las dimensiones de transporte y almacenamiento.

Rotor de fácil mantenimiento

Todos los rastrillos compactos de Kverneland están equipados con una caja de transmisión de bajo mantenimiento. El grupo totalmente cerrado está lubricado con grasa, lo que proporciona una alta fiabilidad. El efecto de la suciedad se minimiza y la vida útil se prolonga.



Kverneland 9439 en posición de transporte.



SU EXPLOTACIÓN ES SU NEGOCIO

AGRICULTURA DE PRECISIÓN

Nuestra oferta en agricultura de precisión es esencial para el desarrollo de su explotación agrícola. Electrónica, software, geolocalización, herramientas online y los "Big Data" le permiten aumentar la eficiencia de sus equipos y mejorar la rentabilidad de sus cultivos.

iM FARMING – Agricultura ingeniosa, eficiente, fácil.



Reduce el solape y ahorre hasta un 15% de los costes con IsoMatch GEOCONTROL

Acelere el camino hacia una agricultura conectada. Ofrecemos numerosas opciones y soluciones para producir más con menos; utilizar los insumos de forma más eficiente y, por lo tanto, aumentar los beneficios y la sostenibilidad.

Asegure su éxito con "e-learning"

IsoMatch Simulator es un programa gratuito para aprendizaje y servicio. Simula todas las funciones de los Terminales Universales IsoMatch y de los implementos ISOBUS Kverneland. Familiarizándose con su máquina evitará errores y le facilitará extraer todo su potencial.

El mejor control de su explotación

IsoMatch FarmCentre es un programa de control de flotas que trabaja con sus implementos ISOBUS conectados a terminales IsoMatch Tellus PRO o GO. Ya sea controlar su trabajo, enviar tareas remotamente o analizar el rendimiento de las máquinas, IsoMatch FarmCentre facilita estas tareas desde una aplicación web, conectando implementos, tractores y terminales en la nube en un flujo continuo de datos y conectividad.



NOVEDAD



NOVEDAD

Sea PRO incrementando la productividad

El terminal de 12" **IsoMatch Tellus PRO** es la perfecta solución "todo-en-uno" para el control de sus implementos y autoguiado. Es el centro de su sistema ISOBUS conectando implementos, aplicaciones de agricultura de precisión y programas de gestión de explotaciones. Le ofrece todo aquello que necesita para extraer el máximo de sus máquinas y cultivos, así como ahorrar fertilizantes, pesticidas y semillas, utilizando el control automático de sectores y la dosificación variable. Su sistema de doble pantalla le da la oportunidad de controlar y manejar dos implementos o procesos simultáneamente.



Fácil control y manejo

El panel de 7" **IsoMatch Tellus GO** es una solución económica, diseñada especialmente para simplificar el manejo de las máquinas. El ajuste de los implementos es intuitivo y rápido con el panel táctil y el mando rotatorio, mientras que los botones físicos facilitan el manejo y control en trabajo.



*Mejore los resultados
Máxima eficiencia, mínimas mermas.*



IsoMatch Global

Antena GPS con precisión DGPS, perfecta para trabajos de pulverización y abonado.



IsoMatch Grip

Mando auxiliar ISOBUS diseñado para facilitar el control. Es capaz de manejar hasta 44 funciones de una misma máquina.



IsoMatch InLine

Barra de luces para guiado manual e información del estado de trabajo de los sectores.



IsoMatch (Multi)Eye

Conecte hasta 4 cámaras a un terminal IsoMatch. Le facilitará el completo control del trabajo de su máquina.

RECAMBIO ORIGINAL

SÓLO EL RECAMBIO ORIGINAL HACE DE SU MÁQUINA UNA KVERNELAND

¿Sabía que nuestras piezas se fabrican con los mismos altos estándares y estrictas especificaciones que las máquinas de Kverneland? Las piezas originales siempre funcionarán y se ajustarán según lo previsto, y están garantizadas para mantener su máquina funcionando al máximo rendimiento.

Desde 1879 Kverneland es reconocida por su calidad. Nuestra experiencia y nuestra constancia para seguir mejorando nuestros productos permiten que les podamos ofrecer piezas de recambio y un servicio que complementan su máquina. La calidad del recambio le representará poder hacer un uso óptimo de su máquina, a bajo coste y con un tiempo de uso más largo.

Nuestra relación a largo plazo empieza con la compra de su máquina Kverneland y siempre estaremos a su lado para ayudarle con cuánto necesite, mostrándole la forma de lograr el máximo rendimiento, productividad y beneficio.

¡No comprometa la calidad con soluciones baratas y recuerde que sólo los Recambios Originales son la garantía para lograr lo que se espera de una máquina Kverneland!



SU ESPECIALISTA EN PIEZAS DE RECAMBIO

A través de nuestra red de distribuidores en todo el mundo encontrará su distribuidor local, que siempre está dispuesto a ayudarle. Su distribuidor Kverneland conoce cada centímetro de su máquina y con gusto le proporcionará la experiencia necesaria para asegurar que usted esté operando al máximo de su potencial.

Su especialista en piezas de recambio tiene todas las piezas que usted necesita y también tendrá las instalaciones para el mantenimiento de su máquina. Asegúrese de visitar su distribuidor Kverneland regularmente para estar al tanto de las promociones y noticias de productos que no encontrará en ningún otro lugar.



SIEMPRE DISPONIBLE

¡El tiempo es dinero y todos sabemos la importancia que tiene recibir el recambio a tiempo! Su distribuidor Kverneland cuenta con el apoyo de una red de distribución para suministrarle la pieza que necesita, cuando la necesita.

Nuestro almacén central está en Metz, Francia. Una ubicación estratégica para la distribución de piezas a cualquier punto del mundo. Con más de 70.000 referencias en stock y con servicio 24h/7días a la semana, ¡estamos listos para suministrarle su recambio en cualquier momento!



FÁCIL ACCESO A INFORMACIÓN

¿Busca el despiece de su máquina? ¿Información técnica? Nuestra base de datos Online, Quest, le facilita todo tipo de información de su máquina, como Despieces, Manual del Usuario, actualización de Software y FAQ (preguntas frecuentes). Disponible en distintos idiomas y puede accederse desde cualquier lugar, a cualquier hora. ¡Está todo aquí, a un solo clic!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Hileradores de un rotor							
Modelo	9032	9035	9439	9542	9442 T	9443	9447 T	9546
Dimensiones y peso								
Ancho de trabajo m.	3,20	3,50	3,90	4,20	4,20	4,30	4,70	4,60
Ancho de transporte m.	1,60	1,75	1,75	1,75	2,00	2,10	2,40	2,15
Longitud de transporte m.	3,10	3,35	3,60	3,15	3,90	3,85	4,80	3,35
Altura de almacenamiento m.	1,60	1,70	1,85	2,60	2,30	2,00	2,65	2,75
Peso aproximado kg.	315	420	460	640	570	480	665	670
Ancho de la hilera m.								
Capacidad teórica ha/h.	3,5	3,9	4,3	4,6	4,6	4,7	5,2	5,1
Sistema de enganche								
Tercer punto (Cat.)	1/2	1/2	1/2	2	-	1/2	-	2
Enganche inferior (2 puntos)	-	-	-	-	-	-	-	-
Barra de tracción	-	-	-	-	●	-	●	-
Rueda de medición 16°	○	○	○	○	○	○	○	○
Rotores/Brazos de púas/Púas								
Diámetro del rotor m.	2,60	2,80	3,05	3,35	3,35	3,35	3,65	3,65
Formación hilera	izq.	izq.	izq.	izq.	izq.	izq.	izq.	izq.
Número de rotores	1	1	1	1	1	1	1	1
Número de brazos por rotor	9	10	11	12	11	12	12	13
Número de púas dobles por brazo	3	4	4	4	4	4	4	4
Diámetro de las púas (mm)	9	9	9	10	9	9	9	10
Leva ajustable	-	-	-	●	-	-	-	●
Brazos desmontables/rotor	●	●	●	●	●	●	●	●
Ajuste de la altura	ruedas	mec.	mec.	hidr.	mec.	mec.	mec.	hidr.

	Hileradores de un rotor							
Modelo	9032	9035	9439	9542	9442 T	9443	9447 T	9546
Ruedas y ejes								
Neumáticos (rotores)	15x6.00-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	18x8.50-8	16x6.50-6	18.5x8.5-8	16x6.50-6
Eje tándem fijo	○	○	○	●	●	○	●	●
Eje tándem pivotante	-	-	-	○	-	-	-	○
Neumáticos estándar (bastidor de trans.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Neumáticos opcionales (bastidor de trans.)	-	-	-	-	-	-	-	-
Equipamiento opcional								
Estabilización	○	○	○	●	-	○	-	●
Bloqueo de las pendientes	○	○	○	●	-	○	-	●
Accesorios de seguridad								
Paneles reflectantes	○	○	○	○	○	○	○	○
Luces de carretera	○	○	○	○	○	○	○	○

- Equipamiento estándar
- Opcional
- No disponible
- * Doble hilera
- ** Con brazos desmontados
- *** Bastidor bajado hidráulicamente

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Hileradores de doble rotor								
Modelo	9464 C	9464 M	9670 S	9670 S	9471 S	9471 S	9472 C	9472 C	9476 C
			Vario	Evo	Vario	Evo		Hydro	
Dimensiones y peso									
Ancho de trabajo m.	6,40	6,40	6,65/7,85	6,65	6,60/7,10*	6,60/7,10*	6,20/7,20	6,20/7,20	7,00/7,80
Ancho de transporte m.	2,80	2,85	2,80	2,80	2,20**/3,00	2,20**/3,00	2,80	2,80	2,80
Longitud de transporte m.	5,90	3,85	8,65	8,65	7,40**	7,40**	5,90	5,90	5,90
Altura de almacenamiento m.	3,85	3,81	3,5**/3,99	3,5**/3,99	-	-	3,85	3,45***/3,95	3,45***/4,10
Peso aproximado kg.	1510	1200	2240	2300	1400	1350	1640	1680	1640
Ancho de la hilera m.	1,20	1,20					1,20-1,90	1,20-2,20	1,30-1,90
Capacidad teórica ha/h.	6,9	6,9	7,6/8,7	7,6	7,3	7,3	7,5	7,5	8,4
Sistema de enganche									
Tercer punto (Cat.)	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Enganche inferior (2 puntos)	●	-	●	●	-	-	●	●	●
Barra de tracción	-	-	-	-	●	●	-	-	-
Rueda de medición 16°	-	-	-	-	●	○	-	-	-
Rotores/Brazos de púas/Púas									
Diámetro del rotor m.	3,00	3,05	3,35/3,23	3,35/3,23	2,95	2,95	3,00	3,00	3,35
Formación hilera	central	central	izq.	izq.	izq.	izq.	central	central	central
Número de rotores	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Número de brazos por rotor	10	10	11/12	11/12	11/12	11/12	11	11	11
Número de púas dobles por brazo	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Diámetro de las púas (mm)	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Leva ajustable	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brazos desmontables/rotor	-	-	●	●	●	●	-	-	●
Ajuste de la altura	mec.	mec.	mec.	mec.	mec.	mec.	mec.	mec.	mec.

	Hileradores de doble rotor								
Modelo	9464 C	9464 M	9670 S	9670 S	9471 S	9471 S	9472 C	9472 C	9476 C
			Vario	Evo	Vario	Evo		Hydro	
Ruedas y ejes									
Neumáticos (rotores)	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	18.5x8.50-8	18.5x8.50-8	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6
Eje tándem fijov	○	○	-	-	○	○	○	○	○
Eje tándem pivotante	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neumáticos estándar (bastidor de trans.)	10.0/75-15.3	-	380/55-17	380/55-17	-	-	10.0/75-15.3	10.0/75-15.3	10.0/75-15.3
Neumáticos opcionales (bastidor de trans.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equipamiento opcional									
Estabilización	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bloqueo de las pendientes	-	●	-	-	-	-	-	-	-
Accesorios de seguridad									
Paneles reflectantes	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Luces de carretera	●	●	●	●	●	●	●	●	●

- Equipamiento estándar
- Opcional
- No disponible
- * Doble hilera
- ** Con brazos desmontados
- *** Bastidor bajado hidráulicamente

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Hileradores de doble rotor					Hileradores de cuatro rotores			
Modelo	9577 S	9580 C	9584 C	9590 C	95110 C	94125 C	95130 C	95130 C	97150 C
				Hydro/Pro				Pro	
Dimensiones y peso									
Ancho de trabajo m.	7,70	7,00-8,00	7,60-8,40	8,00-9,00	9,20-11,0	10,00-12,50	10,00-12,50	10,00-12,50	9,80-15,00
Ancho de transporte m.	2,85	2,80	2,98	2,98	2,98	2,99	2,99	2,99	2,99
Longitud de transporte m.	8,90	5,95	6,25	6,25	7,40	8,75	8,75	8,75	9,85
Altura de almacenamiento m.	3,70**/4,10	3,41/3,90	3,45**/4,10	3,50**/3,98	3,45**/5,00	3,45/3,99	3,45/3,99	3,45/3,99	3,45**/4,00
Peso aproximado kg.	2160	2065	2285	2350	2865	4300	4700	4700	6000
Ancho de la hilera m.		1,20-2,20	1,40-2,10	1,40-2,40	1,40-2,70	1,20-2,20	1,20-2,20	1,20-2,20	1,40-2,50
Capacidad teórica ha/h.	8,5	8,8	9,2	9,9	12,0	13,8	13,8	13,8	16,5
Sistema de enganche									
Tercer punto (Cat.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Enganche inferior (2 puntos)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Barra de tracción	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rueda de medición 16°	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rotores/Brazos de púas/Púas									
Diámetro del rotor m.	3,65	3,35	3,65	3,85	4,55	3,05-3,35	3,05-3,35	3,05-3,35	3,85
Formación hilera	izq.	central	central	central	central	central	central	central	central
Número de rotores	2	2	2	2	2	4	4	4	4
Número de brazos por rotor	12/13	2x12	2x12	2x14	2x15	4x12	4x12	4x12	13/15
Número de púas dobles por brazo	4/5	4	4	4	4	4	4	4	4/5
Diámetro de las púas (mm)	10	10	10	10	10	9	10	10	10
Leva ajustable	●	●	●	●	●	-	●	●	●
Brazos desmontables/rotor	●	● (4)	●	● (4)	●	●	● (4)	● (4)	● (4)
Ajuste de la altura	mec.	mec. /opt. hidr.	mec.	mec. /Pro - el.	hidr.	mec.	mec.	mec./opt. hidr.	hidr.

	Hileradores de doble rotor					Hileradores de cuatro rotores			
Modelo	9577 S	9580 C	9584 C	9590 C	95110 C	94125 C	95130 C	95130 C	97150 C
				Hydro/Pro				Pro	
Ruedas y ejes									
Neumáticos (rotores)	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6	16x6.50-6
Eje tándem fijo	-	○	○	○	●	-	-	-	Terra
Eje tándem pivotante	-	-	-	-	-	○	○	○	Contact
Neumáticos estándar (bastidor de trans.)	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	500/50-17	500/50-17	500/50-17	560/60x22.5
Neumáticos opcionales (bastidor de trans.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equipamiento opcional									
Estabilización	-	-	○	●	●	-	-	-	●
Bloqueo de las pendientes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Accesorios de seguridad									
Paneles reflectantes	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Luces de carretera	●	●	●	●	●	●	●	●	●

- Equipamiento estándar
- Opcional
- No disponible
- * Doble hilera
- ** Con brazos desmontados
- *** Bastidor bajado hidráulicamente

Contenido general del folleto: La configuración de la máquina en las imágenes puede diferir según las demandas específicas de cada país.

La información que aparece en este catálogo está realizada con el único propósito de proporcionar información general a nivel mundial. Equivocaciones, errores u omisiones pueden ocurrir y por ello, la información aquí expuesta no constituye base para ninguna demanda legal contra Kverneland Group. La disponibilidad de modelos, especificaciones y equipamiento opcional puede variar según el país. Por favor, consulte su proveedor para más información. Kverneland Group se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento del diseño o de las especificaciones descritas así como de añadir o quitar características sin ninguna notificación previa. Es posible que algunas máquinas en este catálogo no incorporen los dispositivos de seguridad para mostrar mejor los detalles de éstas. Para evitar daños, los dispositivos de seguridad no deben quitarse nunca. Si fuera necesario quitarlos, como por ejemplo, durante el mantenimiento, contactar con el servicio técnico apropiado o hágalo bajo la supervisión de un técnico. © Kverneland Group Kerteminde AS

An aerial photograph of a yellow and black JCB tractor pulling a large red rotary harrow through a field. The harrow is spreading cut grass into neat rows. The landscape is a rolling green valley with hedges and scattered trees under a blue sky with light clouds. The text 'MIRANDO HACIA EL FUTURO' is overlaid in white, with a white line pointing from the text to a small white circle on the harrow.

MIRANDO
HACIA EL
FUTURO



WHEN FARMING MEANS BUSINESS

kverneland.com